

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Soixante-quatorzième session du Comité permanent  
Lyon (France), 7 - 11 mars 2022

Questions administratives et financières

Préparation de la 19<sup>e</sup> session de la Conférence des Parties (CoP19)

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

1. Le présent document a été préparé par le Secrétariat.
2. Le Secrétariat a préparé, pour approbation par le Comité permanent, un avant-projet d'ordre du jour provisoire de la 19<sup>e</sup> session de la Conférence des Parties (CoP19). Cet avant-projet est joint en annexe au présent document.
3. Dans cet avant-projet, les résolutions et les décisions pertinentes ainsi que le nom de l'auteur du document sont indiqués dans la colonne de droite. Dans l'ordre du jour provisoire qui sera soumis à la session, cette colonne sera réservée à la cote des documents.
4. Le projet actuel d'ordre du jour ne contient que des points pour lesquels une discussion est prévue en vertu du texte de la Convention ou d'une instruction stipulée dans une résolution ou une décision. Le projet d'ordre du jour sera sujet à changement, selon les documents (et, par conséquent, les points de l'ordre du jour) qui seront soumis par les Parties, les Comités ou le Secrétariat de la CITES. Conformément à la résolution Conf. 4.6 (Rev. CoP18), *Soumission des projets de résolutions et autres documents destinés aux sessions de la Conférence des Parties*, la date butoir pour communiquer des documents au Secrétariat est fixée à 150 jours avant la session c'est-à-dire que, dans le cas de la CoP19 la date pertinente est le 17 juin 2022. Cette date a déjà été transmise aux Parties par la notification aux Parties n° 2021/055 du 15 septembre 2021.

Recommandation

5. Le Secrétariat recommande que le Comité permanent :
  - a) communique ses commentaires sur le projet d'ordre du jour provisoire joint en annexe au présent document ; et
  - b) approuve ce document, avec tout amendement apporté au cours de la présente réunion, comme base pour la préparation de l'ordre du jour provisoire de la CoP19.

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Dix-neuvième session de la Conférence des Parties  
Panama (République du Panama), 7 - 11 novembre 2022

Questions administratives et financières

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR  
(avant-projet)

**Ouverture de la session**

- Cérémonie d'ouverture .....(pas de document)  
Allocutions de bienvenue ..... [Président du SC, PNUE,  
Secrétaire général de la CITES, pays hôte]

**Questions administratives et financières**

1. Élection du président et du vice-président de la session  
et des présidents des Comités I et II .....(pas de document]
- XX. Adoption de l'ordre du jour .....[Secrétariat]
- XX3. Adoption du programme de travail.....[Secrétariat]
- XX. Règlement intérieur ..... [SC, Déc. 18.1]
- XX. Comité de vérification des pouvoirs  
XX.1 Constitution du Comité de vérification des pouvoirs .....(pas de document)  
XX.2 Rapport du Comité de vérification des pouvoirs.....(pas de document]
- XX. Admission des observateurs .....[Secrétariat]
- XX. Administration, financement et budget du Secrétariat  
et des sessions de la Conférence des Parties  
XX.1 Administration du Secrétariat .....[Secrétariat, Conf. 18.1 (incl. para. 38)]  
XX.2 Rapport du Directeur exécutif du PNUE  
sur les questions administratives et autres questions .....[PNUE, Conf. 18.1]
- XX. Rapports financiers pour 2020-2022..... [Secrétariat, Conf. 17.2]  
Annexe 1 : Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2020  
Annexe 2 : État des contributions au Fonds d'affectation spéciale  
CITES (CTL) au 31 décembre 2020  
Annexe 3 : État des contributions du Fonds d'affectation spéciale  
de soutien aux activités CITES (QTL) au 31 décembre 2020  
Annexe 4 : Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2021  
Annexe 5 : État des contributions au Fonds d'affectation spéciale  
de la CITES (CTL) au 31 décembre 2021

- Annexe 6 : Répartition annuelle des contributions impayées au Fonds d'affectation spéciale CITES (CTL) au 31 décembre 2021
- Annexe 7 : État des contributions du Fonds d'affectation spéciale de soutien aux activités CITES (QTL) au 31 décembre 2021
- Annexe 8 : État des recettes et dépenses et changements dans la réserve et le solde du fonds pour la période 2019-2020
- Annexe 9 : Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2022
- Annexe 10 : État des contributions au Fonds d'affectation spéciale CITES (CTL) au 30 septembre 2022
- Annexe 11 : Répartition annuelle des contributions impayées au Fonds d'affectation spéciale CITES (CTL) au 30 septembre 2022
- Annexe 12 : État des contributions du Fonds d'affectation spéciale de soutien aux activités CITES (QTL) au 30 septembre 2022
- Annexe 13 : État des recettes et dépenses pour 2021

XX.4 Budget et programme de travail pour la période 2023-2025 ..... [Secrétariat, Conf. 18.1]

Annexe 1 : Scénario budgétaire – croissance nominale zéro

Annexe 2 : Scénario budgétaire – croissance réelle zéro

Annexe 3 : Scénario budgétaire – croissance progressive

Annexe 4 : Projet de résolution, Financement et programme de travail chiffré pour le Secrétariat pour la période triennale 2023-2025

XX.5 Dispositions relatives à la gestion du fonds d'affectation spéciale ..... [SC, Conf. 18.1]

XX.6 Accès aux financements..... [Secrétariat, Déc. 18.10; SC Déc. 18.11]

X.7 Projet sur les délégués parrainés..... [Secrétariat, Conf. 17.3 et Déc. 18.12]

XX. Consortium international de lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages ..... [Secrétariat, Conf. 11.3 (Rev. CoP18)]

XX. Programmes MIKE et ETIS..... [SC, Déc. 18.22]

### Questions stratégiques

XX. Rapports et recommandations des Comités

XX. Comité permanent .....

XX.1.1 Rapport du président ..... [Président du SC, Conf. 18.2, Déc. 18.2, 18.54, 18.163, 18.182, 18.196]

XX.1.2 Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléant.....(pas de document)

XX.2 Comité pour les animaux

XX.2.1 Rapport du président ..... [Président du AC, Conf. 18.2, Déc. 18.175, 18.255, 18.265]

XX.2.2 Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléant.....(pas de document)

XX.3 Comité pour les plantes

XX.3.1 Rapport du président ..... [Président du PC, Conf. 18.2]

XX.3.2 Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléant.....(pas de document)

XX. *Vision de la stratégie CITES* ..... [SC, Déc. 18.26]

XX. Examen de la Convention ..... [SC, Déc. 18.27]

XX. Espèces inscrites à l'Annexe I ..... [AC/PC, Déc. 18.29]

- XX Stratégie linguistique de la Convention ..... [SC, Déc. 18.30]
- XX. Participation des peuples autochtones et  
des communautés locales.....[SC, Déc. 17.57 (Rev.CoP18), 18.31]
- XX. Moyens d'existence ..... [SC, Dec. 18.34]
- XX. Renforcement des capacités ..... [SC, Dec. 18.43]
- XX. Coopération avec des organisations et des accords  
multilatéraux sur l'environnement
  - XX.1 Coopération de la CITES avec d'autres conventions  
relatives à la biodiversité .....[SC, Déc. 17.56 (Rev. CoP18), 18.48]
  - XX.2 Coopération avec la Stratégie mondiale  
pour la conservation des plantes ..... [PC, Déc. 18.50]
  - XX.3 Coopération avec la Plateforme intergouvernementale scientifique  
et politique sur la biodiversité et les services écosystémiques ..... [SC, Conf. 18.4]
  - XX.4 Initiative conjointe CMS-CITES pour les carnivores d'Afrique .....[Secrétariat, Déc. 18.56]
- XX. Journée mondiale de la vie sauvage .....[Secrétariat]
- XX. Vers une résolution sur la CITES et les forêts.....[Secrétariat]
- XX. Programme sur les espèces d'arbres .....[Secrétariat, Déc. 18.17]
- XX. Examen du programme ETIS ..... [SC, Déc.18.20]
- XX. Rôle que pourrait, le cas échéant, jouer la CITES dans la réduction  
des risques d'émergence de futures zoonoses associées au commerce  
international d'espèces animales sauvages
- XX. Conséquences de la pandémie de COVID-19 sur l'application de la Convention.....[Secrétariat]

### Questions d'interprétation et application

#### Résolutions et décisions existantes

- XX. Examen des résolutions ..... [Secrétariat/SC, Déc. 4.6 (Rev. CoP18)]
- XX. Examen des décisions [Secrétariat, Conf. 4.6 (Rev. CoP18)]

#### Respect général de la Convention et lutte contre la fraude

- XX. Lois nationales d'application de la Convention ..... [Secrétariat, Conf. 8.4 (Rev. CoP15)  
et Déc. 18.67]
- XX. Respect de la Convention
  - XX.1 Application de l'Article XIII et résolution  
Conf. 14.3 (Rev. CoP18), *Procédures CITES pour le  
respect de la Convention*.....[Secrétariat, Conf. 11.3 (Rev. CoP18),  
Déc. 18.94 à 18.99]
  - XX.2 Processus relatif aux Plans d'action nationaux  
pour l'ivoire ..... [Secrétariat, SC, Conf. 10.10 (Rev. CoP18)]
- XX. Acoupa de MacDonald (*Totoaba macdonaldi*) ..... [Secrétariat/SC]
- XX. Programme d'aide au respect de la Convention ..... [SC, Déc. 18.70]
- XX. Études du commerce important à l'échelle nationale ..... [SC, Déc. 18.73]
- XX. Révision de la résolution Conf. 11.3 (Rev. CoP18),  
*Application de la Convention et lutte contre la fraude* ..... [SC, Déc. 18.74]
- XX. Lutte contre la fraude.....[Secrétariat, Conf. 11.3 (Rev. CoP18),  
Conf. 17.6, Déc. 18.77 à 18.88 et 18.193]
- XX. Rapport annuel sur le commerce illégal ..... [Secrétariat, Conf. 11.3 (Rev. CoP18)]
- XX. Équipe spéciale sur le commerce illégal de spécimens  
d'espèces d'arbres inscrites aux annexes de la CITES..... [SC, Déc. 18.80]

- XX. Soutien à la lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages en Afrique de l'Ouest et Afrique centrale ..... [SC, Déc. 18.92]
- XX. Lutte contre la criminalité en matière d'espèces sauvages liée à Internet ..... [Secrétariat, Déc. 18.85]
- XX. Réduction de la demande pour lutter contre le commerce illégal..... [SC, Déc. 18.87]
- XX. Marchés nationaux pour les spécimens faisant fréquemment l'objet d'un commerce illégal ..... [SC, Déc. 17.88 (Rev. CoP18)]
- XX. Fermeture des marchés nationaux de l'ivoire ..... [SC, Déc. 18.119]

#### Réglementation du commerce

- XX. Orientations pour émettre des avis d'acquisition légale..... [SC, Déc. 18.124]
- XX. Systèmes électroniques et technologies de l'information ..... [SC, Déc. 18.128]
- XX. Authentification et le contrôle des permis ..... [SC, Déc. 18.131]
- XX. Objet des codes de transaction figurant sur les permis et certificats CITES [SC, Déc. 14.54 (Rev. CoP18)]
- XX. Avis de commerce non préjudiciable ..... [AC/PC, Déc. 18.133]
- XX. Matériels d'identification
  - XX.1 Manuel d'identification ..... [Secrétariat, Conf. 11.19 (Rev. CoP16)]
  - XX.2 Examen de la résolution Conf. 11.19 (Rev. CoP18)..... [SC, Déc. 18.138]
- XX. Identification des bois et autres produits du bois ..... [PC, Déc. 18.140]
- XX. Identification et traçabilité d'esturgeons et polyodons (*Acipenseriformes* spp.) ..... [SC, Déc. 16.138 (Rev. CoP18)]
- XX. Système d'étiquetage pour le commerce de caviar ..... [SC, Déc. 18.146]
- XX. Spécimens issus de la biotechnologie..... [SC, Déc. 18.149]
- XX. Conséquences du transfert d'une espèce d'une Annexe à une autre ..... [SC, Déc. 18.151]
- XX. Définition de l'expression "destinataires appropriés et acceptables" ..... [SC, Déc. 18.156]
- XX. Introduction en provenance de la mer ..... [SC, Déc. 158]
- XX. Quotas pour les trophées de chasse de léopards (*Panthera pardus*)..... [SC, Déc. 18.170]

#### Déroptions et dispositions spéciales pour le commerce

- XX. Examen des dispositions CITES relatives au commerce des spécimens non sauvages d'animaux et de plantes ..... [SC, Déc. 18.173]
- XX. Mise en œuvre de la résolution Conf. 17.7, *Étude du commerce de spécimens d'animaux signalés comme produits en captivité*..... [SC, Déc. 18.177]
- XX. Spécimens qui poussent à partir de graines ou de spores prélevées dans la nature, considérés comme étant reproduits artificiellement ..... [SC, Déc. 18.181]
- XX. Stocks ..... [SC, Déc. 17.170 (Rev. CoP18)]

#### **Questions spécifiques aux espèces<sup>1</sup>**

- XX. Vautours d'Afrique de l'Ouest (*Accipitridae* spp.) ..... [SC, Secrétariat, Déc. 18.192]
- XX. Conservation des amphibiens (*Amphibia* spp.)..... [AC, Déc. 18.195]
- XX. Anguilles (*Anguilla* spp.)..... [AC, Déc. 18.200; SC, Déc. 18.201]
- XX. Coraux précieux (ordre *Antipatharia* et famille *Coralliidae*)..... [SC, Déc. 17.193 (Rev. CoP18)]

---

<sup>1</sup> Liste des noms scientifiques par ordre alphabétique.

- XX. Taxons produisant du bois d'agar (*Aquilaria* spp. et *Gyrinops* spp.)..... [PC, Déc. 18.203]
- XX. *Boswellia* (*Boswellia* spp.)..... [PC]
- XX. Tortues marines (*Cheloniidae* spp. et *Dermochelyidae* spp.).....[Secrétariat, Déc. 18.210; SC, Déc. 18.217]
- XX. Requins et raies (*Elasmobranchii* spp.).....[AC/SC, Conf. 12.6 (Rev. CoP18), Déc. 18.223 à 225]
- XX. Éléphants (*Elephantidae* spp.)
- XX.1 Mise en œuvre de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP16),  
*Commerce de spécimens d'éléphants*.....[Secrétariat, SC, Conf. 10.10 (Rev. CoP18) et Déc. 18. 121 et 18.227]
- XX.2 Rapport sur le suivi de l'abattage illégal des éléphants (MIKE) ..... [Secrétariat, Conf. 10.10 (Rev. CoP18)]
- XX.3 Rapport sur le système d'information du commerce des éléphants (ETIS)..... [Secrétariat, Conf. 10.10 (Rev. CoP18)]
- XX. Équipe spéciale CITES sur les grands félins (*Felidae* spp.).....[Secrétariat, Déc. 18.246; SC, Déc. 18.248]
- XX. Grands félins d'Asie (*Felidae* spp.)..... [Secrétariat, Conf. 12.5 (Rev. CoP18)]
- XX. Hippocampes (*Hippocampus* spp.)..... [Secrétariat, Déc. 18.231; AC/SC]
- XX. Grands singes (*Hominidae* spp.) ..... [SC, Conf. 13.4 (Rev. CoP18)]
- XX. Essences de bois de rose [*Leguminosae* (*Fabaceae*)]..... [PC, Déc. 18.236]
- XX. Pangolins (*Manis* spp.)..... [SC, Déc. 18.241]
- XX. Lion d'Afrique (*Panthera leo*) ..... [Secrétariat, Déc. 18.244; SC, Déc. 18.248]
- XX. Jaguars (*Panthera onca*)..... [SC, Déc. 18.253]
- XX. Antilopes du Tibet (*Pantholops hodgsonii*) ..... [SC, Conf. 11.8 (Rev. CoP17)]
- XX. Commerce et gestion de la conservation des oiseaux chanteurs (*Passériformes*) ..... [AC, Déc. 18.257]
- XX. Prunier d'Afrique (*Prunus africana*) ..... [PC, Déc. 18.260]
- XX. Rhinocéros (*Rhinocerotidae* spp.)
- XX.1 Rapport du Secrétariat ..... [Secrétariat, Conf. 9.14 (Rev. CoP17)]
- XX.2 Rapport du Comité permanent [SC, Déc. 18.113]
- XX. Calao à casque rond (*Rhinoplax vigil*)..... [SC, Déc. 18.269]
- XX. Saïga (*Saiga* spp.) ..... [Secrétariat, SC]
- XX. Lambi (*Strombus gigas*).....[Secrétariat, Déc. 18.280]
- XX. Grenouille géante du lac Titicaca (*Telmatobius culeus*) ..... [SC, Déc. 18.285]
- XX. Tortues terrestres et tortues d'eau douce (*Testudines* spp.).....[Secrétariat, Déc. 18.290]
- XX. Espèces d'arbres africaines ..... [PC]
- XX. Poissons marins ornementaux..... [AC, Déc. 18.297]
- XX. Espèces d'arbres néotropicales [PC, Déc. 18.299]
- XX. Commerce des plantes médicinales et aromatiques ..... [PC, Déc. 18.302]
- Maintien des annexes
- XX. Nomenclature normalisée .....[AC/PC, Conf. 18.2 et Conf. 12.11 (Rev. CoP18), Déc. 18.304 à 312, 18.314, 18.315 et 17.312 (Rev. CoP18)]
- XX. Résultats des réunions de dialogue.....[en cas de réunion, Conf. 14.5]

- XX. Espèces de l'Annexe I faisant l'objet de quotas d'exportation ..... [si une demande d'amendement de quota est soumise au titre de la Conf. 9.21 (Rev. CoP18)]
- XX. Annotations ..... [SC, Déc. 18.319 & 18.322]
- XX. Annotation of Cape aloe (*Aloe ferox*) ..... [PC, Déc. 18.325]
- XX. Produits contenant des spécimens d'orchidées inscrites à l'Annexe II ..... [SC, Déc. 18.330]
- XX. Réserves formulées après la 18<sup>e</sup> session de la Conférence des Parties ..... [Secrétariat]

#### **Propositions d'amendements des Annexes**

- XX. Propositions d'amendements à l'Annexe I et à l'Annexe II ..... [Parties]
  - XX.1 Évaluation par le Secrétariat des propositions d'amendements à l'Annexe I et à l'Annexe II ..... [Secrétariat]
  - XX.2 Commentaires des Parties ..... [Parties]
  - XX.3 Commentaires des consultants légaux ..... [Observateurs]

#### **Clôture de la session**

- XX. Fixation de la date et du lieu de la prochaine session ordinaire de la Conférence des Parties ..... (pas de document)
- XX. Allocutions de clôture (observateurs, Parties, Secrétaire général de la CITES, pays hôte) ..... (pas de document)